

www.e-rara.ch

**Les vies des hommes illustres grecs et romains, Comparées l'une avec l'autre par
Plutarque de Chaeronee. Translatées par M. Jaques Amyot conseiller du roy etc.
par lui reueuës et corrigees en infinis ...**

**Plutarque
Amyot, Jacques
Goulart, Simon
L'Escluse, Charles de
Probus, Emilius
[Genève], 1583**

Bibliothèque de Genève

Shelf Mark: Gk 148

Persistent Link: <http://dx.doi.org/10.3931/e-rara-6495>

Aux hommes illustres dont les vies sont descrites en ce livre

www.e-rara.ch

Die Plattform e-rara.ch macht die in Schweizer Bibliotheken vorhandenen Drucke online verfügbar. Das Spektrum reicht von Büchern über Karten bis zu illustrierten Materialien – von den Anfängen des Buchdrucks bis ins 20. Jahrhundert.

e-rara.ch provides online access to rare books available in Swiss libraries. The holdings extend from books and maps to illustrated material – from the beginnings of printing to the 20th century.

e-rara.ch met en ligne des reproductions numériques d'imprimés conservés dans les bibliothèques de Suisse. L'éventail va des livres aux documents iconographiques en passant par les cartes – des débuts de l'imprimerie jusqu'au 20e siècle.

e-rara.ch mette a disposizione in rete le edizioni antiche conservate nelle biblioteche svizzere. La collezione comprende libri, carte geografiche e materiale illustrato che risalgono agli inizi della tipografia fino ad arrivare al XX secolo.

Nutzungsbedingungen Dieses Digitalisat kann kostenfrei heruntergeladen werden. Die Lizenzierungsart und die Nutzungsbedingungen sind individuell zu jedem Dokument in den Titelinformationen angegeben. Für weitere Informationen siehe auch [\[Link\]](#)

Terms of Use This digital copy can be downloaded free of charge. The type of licensing and the terms of use are indicated in the title information for each document individually. For further information please refer to the terms of use on [\[Link\]](#)

Conditions d'utilisation Ce document numérique peut être téléchargé gratuitement. Son statut juridique et ses conditions d'utilisation sont précisés dans sa notice détaillée. Pour de plus amples informations, voir [\[Link\]](#)

Condizioni di utilizzo Questo documento può essere scaricato gratuitamente. Il tipo di licenza e le condizioni di utilizzo sono indicate nella notizia bibliografica del singolo documento. Per ulteriori informazioni vedi anche [\[Link\]](#)



AVX HOMMES ILLVSTRES DONT LES
vies sont descrites en ce liure.

S O N E T.

*Tout ce que l'œil du monde a veu de merueilleux
En deux mil trois cens ans, depuis la rive More,
Et le Nord froidureux iusqu'à la blanche Aurore,
HOMMES ILLVSTRES, luit en vous deuant nos yeux.*

*Plutarque vous tirant du sepulchre oublicux,
De l'or de vos vertus nostre France redore.
L'homme de iugement vostre memoire honore,
Et fist, en vous suyuant, le trac des vicioux.
Si quelqu'un d'entre vous, guidé de sa malice,
A osé violer l'Honneur & la Iustice,
En ces maux il nous dit, Craignez le Tout-puissant.*

*Qui vous oit, qui vous void, & du bien ne fait conte,
Oyant, voyant, n'oit pas, ni ne peut voir sa honte,
Et ne sent dedans soi son mal le punissant.*



*Par tes braues efforts, par ta meure sagesse,
Grece fut assuree, Athenes eut renom.
Tes femmes, ton ami, ta mort, cachent ton nom:
Mais du tombeau d'oubli Plutarque te redresse.*